**1. [1.] Introduction to A/B testing [A/B testine giriş]**

Great job on those exercises! [Bu egzersizlerde harika iş çıkardınız!] Now we will transition our discussion to the topic of A/B testing. [Şimdi tartışmamızı A/B testi konusuna geçireceğiz.] In the past two chapters we looked at indirect ways of observing user behavior. [Son iki bölümde, kullanıcı davranışını gözlemlemenin dolaylı yollarına baktık.] Now we will explore a set of tools that allows you to truly uncover causal relationships in user actions. [Şimdi, kullanıcı eylemlerindeki nedensel ilişkileri gerçekten ortaya çıkarmanıza olanak tanıyan bir dizi aracı keşfedeceğiz.]

**2. [2.] Overview [genel bakış]**

We will start off with an introduction to A/B testing, and then move to an in depth overview of the knowledge and skills you will use to design, understand, and analyze an A/B test. [A/B testine girişle başlayacağız ve ardından bir A/B testi tasarlamak, anlamak ve analiz etmek için kullanacağınız bilgi ve becerilere ilişkin derinlemesine bir genel bakışa geçeceğiz.]

**3. [3.] A/B test: an experiment where you... [A/B testi: bir deney...]**

An A/B test is an experiment in which you test two different values of the same variable against one another to determine which one is “better” by evaluating their performance among two randomly assigned groups of real users. [A/B testi, rastgele atanan iki gerçek kullanıcı grubu arasında performanslarını değerlendirerek hangisinin 'daha iyi' olduğunu belirlemek için aynı değişkenin iki farklı değerini birbirine karşı test ettiğiniz bir deneydir.]

**4. [4.] Control and treatment groups [Kontrol ve tedavi grupları]**

Often, we will be testing the current state, against a variant, in which case our two variables are called the control and treatment respectively. [Çoğu zaman, mevcut durumu bir değişkene karşı test edeceğiz, bu durumda iki değişkenimiz sırasıyla kontrol ve tedavi olarak adlandırılır.]

**5. [5.] A/B Test - improving our app paywall [A/B Testi - uygulama ödeme duvarımızı iyileştirme]**

Consider a scenario where the initial subscription paywall in our meditation app says: “I hope you enjoyed your free-trial, please consider subscribing” and we want to see whether, the phrase “Your free-trial has ended, don’t miss out, subscribe today!” [Meditasyon uygulamamızdaki ilk abonelik ödeme duvarının 'Umarım ücretsiz denemenizi beğenmişsinizdir, lütfen abone olmayı düşünün' dediği bir senaryo düşünün ve 'Ücretsiz denemeniz sona erdi, kaçırmayın' ifadesinin olup olmadığını görmek istiyoruz. , bugün abone olun!”] will do a better job converting users. [kullanıcıları dönüştürmek için daha iyi bir iş yapacaktır.]

**6. [6.] A/B testing process [A/B test süreci]**

To test this with an A/B test, we randomly selecting a subset of users and show them the new phrase, and monitor the conversion behavior of this group compared to the other users. [Bunu bir A/B testi ile test etmek için, rastgele bir kullanıcı alt kümesi seçip onlara yeni ifadeyi gösteriyoruz ve bu grubun diğer kullanıcılara kıyasla dönüşüm davranışını izliyoruz.] We can then observe whether one group converts at a higher rate than the other. [Daha sonra bir grubun diğerinden daha yüksek oranda dönüşüm yapıp yapmadığını gözlemleyebiliriz.]

**7. [7.] The importance of randomness [rastgeleliğin önemi]**

The key to the above is randomly assigning the users. [Yukarıdakilerin anahtarı, kullanıcıları rastgele atamaktır.] By randomly assigning the users, we ensure that no other confounding variable is likely to explain the change in performance we observe. [Kullanıcıları rastgele atayarak, gözlemlediğimiz performans değişikliğini başka hiçbir kafa karıştırıcı değişkenin açıklama olasılığının olmamasını sağlıyoruz.] If instead we use some specific assignment criteria, then some aspect of that may explain the difference in our result and we cannot say with much certainty that it was our treatment. [Bunun yerine belirli atama kriterleri kullanırsak, bunun bir yönü sonucumuzdaki farkı açıklayabilir ve bunun bizim tedavimiz olduğunu kesin olarak söyleyemeyiz.]

**8. [8.] A/B testing flexibility [A/B testi esnekliği]**

A/B testing is a powerful and flexible tool. [A/B testi, güçlü ve esnek bir araçtır.] You could apply it to improve sales or interactions within an app or website, or in a variety of other contexts form medicine (called randomized controlled trials in this case) to optimizing efficiency on an assembly line. [Bunu, bir uygulama veya web sitesindeki satışları veya etkileşimleri iyileştirmek için veya bir montaj hattında verimliliği optimize etmek için tıptan (bu durumda randomize kontrollü denemeler olarak adlandırılır) çeşitli başka bağlamlarda uygulayabilirsiniz.]

**9. [9.] Good problems for A/B testing [A/B testi için iyi sorunlar]**

With that said it is important to be aware of the cases that are and are not conducive to improvement through A/B testing. [Bununla birlikte, A/B testi yoluyla iyileştirmeye elverişli olan ve olmayan durumların farkında olmak önemlidir.] While no general rule exists, there are some things worth considering. [Genel bir kural olmasa da, dikkate alınması gereken bazı şeyler var.] Good problems for A/B testing are those where users are being impacted in an individual way. [A/B testi için iyi sorunlar, kullanıcıların bireysel olarak etkilendiği sorunlardır.] Questions like which color will make the user more likely to press a button or which price is better are ripe for A/B testing. [Hangi rengin kullanıcının bir düğmeye basma olasılığını artıracağı veya hangi fiyatın daha iyi olduğu gibi sorular A/B testi için olgunlaşmıştır.]

**10. [10.] Bad problems for A/B testing [A/B testi için kötü sorunlar]**

Bad problems for A/B testing are those in which there are network effects of users, that is the change you want to test impacts or is directly related to an area where users are interacting with one another. [A/B testi için kötü sorunlar, kullanıcıların ağ etkilerinin olduğu, yani test etmek istediğiniz değişikliğin etkilerini veya doğrudan kullanıcıların birbirleriyle etkileşime girdiği bir alanla ilgili olduğu sorunlardır.] An example of this is the matching algorithm for a dating app. [Bunun bir örneği, bir flört uygulaması için eşleştirme algoritmasıdır.] It is hard to untangle the impact of the change if users are matching with people outside of the test group. [Kullanıcılar, test grubu dışındaki kişilerle eşleşiyorsa, değişikliğin etkisini çözmek zordur.] There are many nuances to this, but it is worth thinking through how directly you can connect the change made in the A/B test to the change in behaviors. [Bunun birçok nüansı var, ancak A/B testinde yapılan değişikliği davranışlardaki değişiklikle nasıl doğrudan ilişkilendirebileceğinizi düşünmeye değer.] If you can't do this well, perhaps consider other methods. [Bunu iyi yapamıyorsanız, belki başka yöntemler düşünebilirsiniz.]

**11. [11.] Let's practice! [Hadi pratik yapalım!]**

This should start you thinking variety of cases where A/B testing can be applied. [Bu, A/B testinin uygulanabileceği çeşitli durumları düşünmeye başlamanıza yardımcı olacaktır.] We will begin diving into the details of this and the techniques used to execute one in the next lesson. [Bunun ayrıntılarına ve bir sonraki derste birini yürütmek için kullanılan tekniklere dalmaya başlayacağız.] Good luck on the exercises! [Egzersizlerde iyi şanslar!]